

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文檔的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文檔全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国石油化工股份有限公司
CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION
(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(證券代號：386)

二零一二年中期業績摘要

1 重要提示

1.1 中国石油化工股份有限公司(「中国石化」)董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

本半年度報告摘要摘自半年度報告全文，報告全文同時刊載於上海證券交易所網站(www.sse.com.cn)、香港聯合交易所有限公司(香港聯合交易所)網站(www.hkex.com.hk)和中国石化網站(www.sinopec.com)。投資者欲瞭解詳細內容，應當仔細閱讀2012年半年度報告全文。

1.2 沒有董事、監事及高級管理人員對半年度報告內容的真實性、準確性、完整性無法保證或存在異議。董事章建華先生因公務不能出席中国石化第五屆董事會第二次會議。章建華先生授權王志剛先生代為出席並表決。

1.3 中国石化及其附屬公司(「本公司」)分別按中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的截至2012年6月30日止六個月之中期財務報告已經畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)和畢馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

1.4 本公司不存在控股股東非經營性資金佔用情況。

1.5 本公司不存在違反規定決策程序對外提供擔保的情況。

1.6 中国石化董事長傅成玉先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生聲明並保證本半年度報告中財務報告的真實、準確、完整。

2 中国石化基本情况

2.1 中国石化基本情况简介

股票簡稱	中国石化	SINOPEC CORP	SINOPEC CORP	中国石化
股票代碼	0386	SNP	SNP	600028
股票上市 證券交易所	香港聯合交易所	紐約股票交易所	倫敦證券交易所	上海證券交易所
姓名	公司授權代表		董事會秘書	證券事務代表
	王天普	黃文生	黃文生	桑菁華
聯繫地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
電話	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028
傳真	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386
電子郵箱	ir@sinopec.com/media@sinopec.com			

2.2 主要財務數據及指標

2.2.1 按中國企業會計準則編製的主要財務數據和指標

2.2.1.1 主要財務數據和指標

	於2012年 6月30日 人民幣百萬元	於2011年 12月31日 人民幣百萬元	本報告期末比 上年度期末增減 (%)
總資產	1,168,178	1,130,053	3.4
歸屬於本公司股東權益	482,730	474,399	1.8
歸屬於本公司股東的 每股淨資產(人民幣元)	5.560	5.472	1.6

	截至6月30日止6個月期間 2012	2011	本報告期比 上年同期增減(%)
營業利潤	33,508	56,237	(40.4)
利潤總額	34,283	56,755	(39.6)
歸屬於本公司股東淨利潤	23,697	40,239	(41.1)
歸屬於本公司股東的扣除 非經常性損益後的淨利潤	23,259	39,824	(41.6)
加權平均淨資產收益率(%)	4.89	9.10	(4.21)個百分點
基本每股收益(人民幣元)	0.273	0.464	(41.2)
稀釋每股收益(人民幣元)	0.263	0.452	(41.8)
扣除非經常性損益後的 基本每股收益(人民幣元)	0.268	0.459	(41.6)
經營活動產生的現金流量淨額	20,554	30,863	(33.4)
每股經營活動產生的現金流量 淨額(人民幣元)	0.237	0.356	(33.4)

2.2.1.2 非經常性損益項目及涉及金額

適用 不適用

項目	截至2012年6月30日	
	止6個月期間 (收入)／支出 人民幣百萬元	
處置非流動資產淨收益		(459)
捐贈支出		42
持有和處置各項投資的損失		115
其他各項非經常性收入和支出淨額		(348)
		<hr/>
小計		(650)
相應稅項調整		163
		<hr/>
合計		(487)
		<hr/> <hr/>
其中：		
影響本公司股東淨利潤的非經常性損益		(438)
影響少數股東淨利潤的非經常性損益		(49)
		<hr/> <hr/>

2.2.2 按國際財務報告準則編製的財務數據和指標

項目	截至6月30日止6個月期間		本報告期比 上年同期增減 (%)
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	
經營收益	40,083	58,439	(31.4)
本公司股東應佔利潤	24,503	41,174	(40.5)
已佔用資本回報率(%)	3.65	6.58	(2.93)個百分點
基本每股收益(人民幣元)	0.282	0.475	(40.6)
攤薄每股收益(人民幣元)	0.272	0.462	(41.1)
經營活動產生的現金流量淨額	20,322	30,570	(33.5)
每股經營活動產生的現金流量 淨額(人民幣元)	0.234	0.353	(33.7)

項目	於2012年	於2011年	本報告期末比 上年度期末增減 (%)
	6月30日 人民幣百萬元	12月31日 人民幣百萬元	
總資產	1,181,287	1,144,528	3.2
本公司股東應佔權益	480,398	472,328	1.7
每股淨資產(人民幣元)	5.533	5.448	1.6

3 股本變動及主要股東持股情況

3.1 股份變動情況表

適用 不適用

截至2012年6月30日，石化轉債(代碼：110015)累計轉股117,749,210股，債券餘額人民幣22,142,709,000元。

3.2 (1) 前十名股東、前十名無限售條件股東持股情況

於2012年6月30日中国石化的股東總數為779,143戶，其中境內A股772,536戶，境外6,607戶。其中前十名股東、前十名無限售條件股東持股情況分別如下：

單位：萬股

股東名稱	股東性質	持股比例 %	持股總數	持有 有限售條件 股份數量	質押 或凍結的 股份數量
中國石油化工集團公司	A股	75.79	6,579,712.8	0	0
香港(中央結算)代理人有限公司 ^註	H股	19.20	1,667,636.1	0	未知
國泰君安證券股份有限公司	A股	0.22	18,863.4	0	0
中國人壽保險股份有限公司 —分紅—個人分紅 —005L—FH002滬	A股	0.15	13,343.0	0	0
中國人民人壽保險股份有限公司 —分紅—個險分紅	A股	0.11	9,842.8	0	0
南方成份精選股票型證券投資基金	A股	0.07	5,830.0	0	0
泰康人壽保險股份有限公司 —分紅—個人分紅—019	A股	0.06	5,268.3	0	0
華安宏利股票型證券投資基金	A股	0.06	5,080.0	0	0
嘉實主題新動力股票型證券 投資基金	A股	0.05	4,743.0	0	0
上證50交易型開放式指數證券 投資基金	A股	0.04	3,761.0	0	0

註：中國石油化工集團公司的境外全資附屬公司盛駿國際投資有限公司持有425,500,000股H股，該等股份包含在香港(中央結算)代理人有限公司持有的股份總數中。

上述股東關聯關係或一致行動的說明：

中国石化未知上述前十名股東之間有關聯關係或一致行動。

(2) H股股東按《證券及期貨條例》披露的資料 (於2012年6月30日)

股東名稱	持有股份身份	持有或被視為 持有權益的 股份數量(股)	佔中国石化權益 (H股)的大致 百分比(%)
JPMorgan Chase & Co.	實益擁有人	196,976,157(L)	1.17(L)
		34,598,330(S)	0.21(S)
	投資經理	420,609,627(L)	2.51(L)
	保管人法團/ 核准借出代理人	908,622,581(L)	5.41(L)
Blackrock, Inc.	大股東所控制的	1,103,504,474(L)	6.58(L)
	法團的權益	186,800,976(S)	1.11(S)
Templeton Asset Management Ltd.	投資經理	1,006,669,203(L)	6.00(L)

註：(L)好倉，(S)淡倉。

3.3 控股股東及實際控制人變更情況

適用 不適用

4 董事、監事和高級管理人員情況

4.1 董事、監事和高級管理人員的新聘或解聘情況

適用 不適用

中國石化於2012年5月11日召開2011年股東年會，選舉傅成玉、王天普、張耀倉、章建華、王志剛、蔡希有、曹耀峰、李春光、戴厚良、劉運、陳小津、馬蔚華、蔣小明、閻炎、鮑國明為中國石化第五屆董事會董事，選舉徐濱、耿禮民、李新建、鄒惠平、康明德為第五屆監事會非由職工代表出任的監事，而周世良、陳明政、蔣振盈及俞仁明通過職工民主選舉方式為中國石化第五屆監事會由職工代表出任的監事。當日舉行的第五屆董事會第一次會議選舉傅成玉先生為中國石化第五屆董事會董事長。第五屆監事會第一次會議選舉徐濱為中國石化第五屆監事會主席。董事會聘任王天普為總裁；聘任章建華、王志剛、蔡希有、戴厚良為高級副總裁；聘任王新華為財務總監；聘任張克華、張海潮、焦方正、雷典武、凌逸群為副總裁；聘任黃文生為董事秘書（公司秘書）。

4.2 董事、監事和高級管理人員持股變動

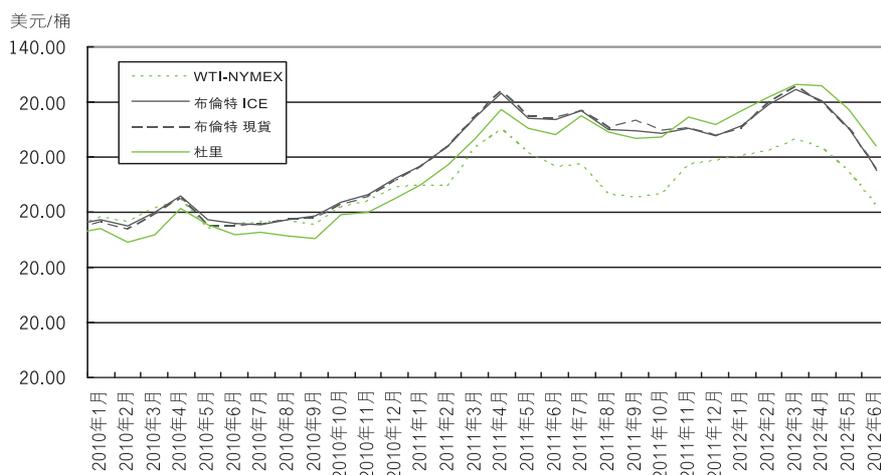
適用 不適用

本報告期，除副總裁凌逸群持有10,000股中國石化A股股份外，中國石化各董事、監事及高級管理人員及其各自的聯繫人概無持有根據香港《證券及期貨條例》第十五部第7及8分部須通知中國石化及香港聯合交易所，或根據《證券及期貨條例》第352條須登記於該條例指定的登記冊內的，或根據香港聯合交易所證券上市規則（「《香港上市規則》」）所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會中國石化及香港聯合交易所的中國石化或其關連法團（見《證券及期貨條例》第十五部分定義）的股份、債券或相關股份的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文被視為或當作擁有的權益及淡倉）。

5 董事會報告

5.1 經營業績回顧

2012年上半年，美國經濟增速減緩，受歐債危機拖累，歐洲經濟陷入衰退，中國等新興經濟體增長減速。中國政府堅持穩中求進的方針，採取了一系列穩增長的措施。上半年，國內生產總值(GDP)與去年同期相比(以下簡稱「同比」)增長7.8%，其中一季度增長8.1%，二季度增長7.6%。受地緣政治以及全球經濟增速放緩而導致需求減弱等因素影響，上半年國際原油價格先揚後抑，一季度普氏全球布倫特原油現貨價格曾沖高到128美元／桶，二季度又大幅回落至100美元／桶以下，上半年平均價格為113.34美元／桶，同比上漲1.96%。境內成品油市場供應充裕，國家根據國際原油價格走勢調整了四次成品油價格，但價格從緊控制；化工產品市場競爭激烈，化工產品價格同比大幅下降。據統計，上半年國內成品油(包括汽油、柴油和煤油)表觀消費量同比增長3.0%，乙烯當量消費量同比增長4.0%。



國際原油價格變化走勢圖

5.1.1 生產經營

(1) 勘探及開採

在勘探方面，本公司在塔里木盆地塔河地區、鄂爾多斯盆地南部、準噶爾盆地西緣、北緣和東部濟陽凹陷取得石油勘探新發現；在四川盆地川西中淺層、元壩深層、鄂爾多斯盆地北部取得天然氣勘探新發現。在原油開發生產方面，推進老油田精細開發和重點地區緻密油藏規模建產，實施大幅提高採收率重點工程，原油產量持續增長。在天然氣開發方面，重點項目實施進展順利，普光大灣區塊產能建設項目投產成功；元壩氣田產能建設順利推進，川西中淺層、鄂爾多斯區域開發進展順利，天然氣保持了持續快速發展。上半年本公司生產原油163.09百萬桶，同比增長4.3%，其中國內原油產量同比增長1.2%，海外原油產量受去年同期檢修的影響同比大幅增長；生產天然氣2,897.8億立方英尺，同比增長14.1%。

勘探及開採生產營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 %
	2012年	2011年	
油氣當量產量(百萬桶油當量)	211.42	198.63	6.4
原油產量(百萬桶) 註1	163.09	156.32	4.3
其中：中國	151.96	150.22	1.2
海外	11.13	6.10	82.5
天然氣產量(十億立方英尺) 註2	289.78	253.88	14.1

註1：中國原油按1噸=7.1桶，海外原油按1噸=7.27桶換算

註2：天然氣按1立方米=35.31立方英尺換算

(2) 煉油

2012年上半年，在成品油價格從緊控制且調整不到位的情況下，本公司優化原油採購、運輸和配置，努力降本減費；保持煉油裝置安全平穩運行；根據市場需求的變化，及時調整加工量，合理安排加工負荷；積極調整產品結構，增產高標號汽油；精心組織裝置改擴建，加快推進成品油質量升級工作，努力為社會提供清潔產品。上半年，原油加工量1.10億噸，同比增長1.1%；輕油收率同比增加0.94個百分點。

煉油生產營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動
	2012年	2011年	%
原油加工量(百萬噸)	109.76	108.53	1.1
汽、柴、煤油產量(百萬噸)	65.95	63.40	4.0
其中：汽油(百萬噸)	19.61	18.18	7.8
柴油(百萬噸)	39.10	38.44	1.7
煤油(百萬噸)	7.25	6.77	7.1
化工輕油產量(百萬噸)	18.53	18.57	(0.2)
輕油收率(%)	77.20	76.26	0.94個百分點
綜合商品率(%)	95.41	95.30	0.11個百分點

註：原油加工量按1噸=7.35桶換算；合資企業的產量按100%口徑統計

(3) 營銷及分銷

2012年上半年，本公司積極應對市場變化，及時調整經營策略，一季度針對國內市場供需形勢多變的情況，按照多產多銷的原則，積極擴大終端銷售，提高創效能力；二季度在國際油價持續下跌和市場需求不旺的情況下，積極開拓市場，控制庫存水平，保持了較好的經營水平。嚴格外採油品質量管理，為客戶提供優質產品；增加電子商務等增值服務項目，繼續發展非油品業務。上半年，成品油總經銷量8,267萬噸，同比增長2.8%。

營銷及分銷營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動
	2012年	2011年	%
成品油總經銷量(百萬噸)	82.67	80.42	2.8
境內成品油總經銷量(百萬噸)	77.03	75.10	2.6
其中：零售量(百萬噸)	53.15	50.20	5.9
直銷量(百萬噸)	15.68	15.89	(1.3)
批發量(百萬噸)	8.20	9.01	(9.0)
單站年均加油量(噸/站)	3,489	3,341	4.4
			本報告期末
	於2012年	於2011年	比上年度
	6月30日	12月31日	期末增減(%)
境內加油站總數(座)	30,484	30,121	1.2
其中：自營加油站數(座)	30,471	30,106	1.2

(4) 化工

2012年上半年，本公司根據市場供需變化，進一步降低乙烯、合成樹脂等產品加工負荷；發揮一體化優勢，加強原料供應鏈優化，促進原料輕烴化，提高資源利用效率；努力生產適銷對路和高附加值產品，特別是加快開發生產新產品和合成樹脂專用料，合成樹脂新產品和專用料比例達到52.0%，化纖差別化率達到67.5%。完善客戶服務體系，加大服務客戶力度；上半年生產乙烯481萬噸，同比減少4.1%，化工產品經營總量2,615萬噸，同比增長4.2%。

化工主要產品產量

單位：千噸

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 %
	2012年	2011年	
乙烯	4,810	5,015	(4.1)
合成樹脂	6,701	6,834	(2.0)
合成纖維單體及聚合物	4,580	4,744	(3.5)
合成纖維	674	705	(4.4)
合成橡膠	475	526	(9.5)

註：合資企業的產量按100%口徑統計

5.1.2 降本減費

2012年上半年，本公司深化全員成本目標管理，大力壓縮非生產性開支，各項成本費用總體控制在預算範圍之內。本公司加強原油採購、運輸、接卸的全過程管理，原油成本得到較好控制；進一步加強財務工作，強化資金運營，拓展融資渠道，降低了資金成本；加大集中採購力度，強化物資儲備管理，物資採購降本減費能力增強。

5.1.3 安全環保，節能減排

2012年上半年，本公司落實HSE責任制，強化考核監督，確保裝置安穩運行。多年來，本公司牢固樹立綠色低碳發展理念，加大技術創新，積極推進合同能源管理，高度重視能源開發、加工和利用過程的低碳節能和綠色環保。為了促進本公司更好地履行企業社會責任，董事會設立了社會責任管理委員會，監督公司安全環保、綠色低碳等社會責任工作的落實情況。上半年，本公司萬元產值綜合能耗同比下降2.0%，外排廢水COD量同比減少4.1%，二氧化硫排放量同比減少3.3%。

5.1.4 資本支出

上半年根據項目進度安排，資本支出約人民幣515.04億元。勘探及開採板塊資本支出人民幣218.39億元，主要用於勝利灘海油田、西北塔河油田、鄂爾多斯油氣田、四川盆地氣田勘探開發以及山東LNG等項目建設。煉油板塊資本支出人民幣104.27億元，主要用於柴油質量升級項目，以及上海石化、金陵等煉油改造等項目建設。化工板塊資本支出人民幣63.41億元，主要用於武漢80萬噸／年乙烯、燕山丁基橡膠、儀化1,4-丁二醇等項目建設。營銷及分銷板塊資本支出人民幣123.90億元，主要用於高速公路、中心城市以及新規劃區域加油（氣）站建設和收購，以及成品油管道及油庫建設，推進非油品業務和加油卡增值業務配套建設，發展加油（氣）站704座。總部科研信息及其他資本支出人民幣5.07億元，重點用於科研裝置及信息化項目建設。

5.2 主營業務分行業情況表

下表為營業收入分行業及關聯交易情況表，涉及的數據包括各分行業的營業收入和營業成本均摘自本公司按中國企業會計準則編製的財務報表。

	截至6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
營業收入		
勘探及開採事業部	126,117	112,633
煉油事業部	638,573	595,676
營銷及分銷事業部	709,953	655,002
化工事業部	200,769	209,438
其他	654,279	572,997
抵銷分部間銷售	(981,619)	(912,474)
	<hr/>	<hr/>
合併營業收入	<u>1,348,072</u>	<u>1,233,272</u>

5.3 主營業務分地區情況

適用 不適用

5.4 主營業務及其結構發生重大變化的原因說明

適用 不適用

5.5 主營業務盈利能力(毛利率)與上年相比發生重大變化的原因說明

適用 不適用

5.6 利潤構成與上年度相比發生重大變化的原因分析

適用 不適用

以下涉及的部分財務數據摘自本公司按國際財務報告準則編製並經過審計的財務報表。

2012年上半年本公司的營業額及其他經營收入為人民幣13,481億元，同比增長9.3%；經營收益為人民幣401億元，同比下降31.4%。

5.6.1 營業額、其他經營收入及其他收入

2012年上半年，本公司營業額及其他經營收入為人民幣13,481億元，同比增長9.3%。主要歸因於本公司積極開拓市場、擴大產品銷售量，原油、成品油價格上漲以及公司貿易收入的增長。

下表列示了本公司2012年上半年和2011年同期的主要外銷產品銷售量、平均實現價格以及各自的變化率。

	銷售量 (千噸)			平均實現價格* (人民幣元/噸、 人民幣元/千立方米)		
	截至6月30日止		變化率 (%)	截至6月30日止		變化率 (%)
	6個月期間 2012年	2011年		6個月期間 2012年	2011年	
原油	2,873	2,386	20.4	4,867	4,600	5.8
天然氣(百萬立方米)	6,881	5,936	15.9	1,282	1,268	1.1
汽油	25,540	23,705	7.7	8,740	8,236	6.1
柴油	47,689	48,612	(1.9)	7,334	6,994	4.9
煤油	8,914	8,053	10.7	6,550	5,928	10.5
基礎化工原料	11,134	9,937	12.1	6,792	6,959	(2.4)
合纖單體及聚合物	3,298	3,141	5.0	8,377	10,370	(19.2)
合成樹脂	5,237	5,176	1.2	9,058	10,134	(10.6)
合成纖維	710	764	(7.1)	11,102	13,995	(20.7)
合成橡膠	631	631	—	19,034	22,028	(13.6)
化肥	506	468	8.1	2,204	2,049	7.6
貿易銷售	62,948	51,098	23.2	5,248	5,205	0.8
其中：原油	53,415	43,196	23.7	5,227	5,109	2.3
成品油	3,902	5,033	(22.5)	6,272	6,150	2.0

* 不含增值稅

本公司生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，其餘外銷給予其他客戶。2012年上半年，外銷原油、天然氣及其他上游產品營業額為人民幣260億元，同比增長19.8%，佔本公司營業額及其他經營收入的1.9%，主要歸因於原油、天然氣銷量及價格同比增長。

本公司煉油事業部和營銷及分銷事業部對外銷售石油產品（主要包括成品油及其他精煉石油產品）實現的對外銷售收入為人民幣7,976億元，同比增長6.9%，佔本公司營業額及其他經營收入的59.2%，主要歸因於成品油價格及銷量同比增長。汽油、柴油及煤油的銷售收入為人民幣6,314億元，同比增長8.3%，佔石油產品銷售收入的79.2%；其他精煉石油產品銷售收入人民幣1,662億元，同比增長1.7%，佔石油產品銷售收入的20.8%。

本公司化工產品對外銷售收入為人民幣1,736億元，同比下降5.1%，佔本公司營業額及其他經營收入的12.9%。主要歸因於化工產品價格大幅下跌，六大類主要化工產品平均銷售價格同比下跌人民幣772元／噸，同比下降9.0%。

本公司本部及其他事業部對外銷售收入為人民幣3,309億元，佔本公司營業額及其他經營收入的24.5%，同比增長24.2%，主要歸因於公司擴大原油及其他產品進出口貿易等業務。

5.6.2 經營費用

2012年上半年，本公司經營費用為人民幣13,080億元，同比增長11.3%。經營費用主要包括以下部分：

採購原油、產品及經營供應品及費用為人民幣11,193億元，同比增長12.1%，佔總經營費用的85.6%。其中：

- 採購原油費用為人民幣4,588億元，同比增長13.0%。上半年外購原油加工量為8,478萬噸（未包括來料加工原油量），同比增長2.8%；外購原油平均單位加工成本人民幣5,412元／噸，同比增長9.9%。

- 原油、成品油及其他產品進出口貿易費用為人民幣3,285億元，同比增長24.1%。上半年原油貿易量5,342萬噸，同比增長23.7%；成品油貿易量390萬噸，同比下降22.5%。
- 其他採購費用為人民幣3,320億元，同比增長1.1%，主要歸因於其他原料採購量及採購價格上漲。

銷售、一般及管理費用為人民幣286億元，同比增長9.0%，主要歸因於產品銷售規模擴大相應帶來的銷貨運雜費等銷售費用的增長及勞務費、安全生產費用的增加。

折舊、耗減及攤銷為人民幣345億元，同比增長13.2%，主要歸因於近年對固定資產持續性投入增加的折舊。

勘探費用為人民幣69億元，同比增長21.8%。主要歸因於公司加大了鄂爾多斯、四川盆地、準噶爾等地區以及非常規油氣資源的勘探力度。

職工費用為人民幣240億元，佔經營費用總額的1.8%，增加人民幣34億元，剔除按有關規定調整與工資相關的附加及保險繳納基數、經營規模擴大增加用工等因素後，同比增長5.86%，主要歸因於2011年下半年完善薪酬分配制度適度增加一線員工收入而導致的翹尾影響。

所得稅以外的稅金為人民幣953億元，同比增長2.1%，主要歸因於產品銷量增加帶來的消費稅增加，以及資源稅從價計徵同比增加。

5.6.3 經營收益

2012年上半年本公司經營收益為人民幣401億元，同比下降31.4%，主要歸因於公司主要原料中的原油成本大幅度上升，而汽柴油價格受控，煉油虧損加劇，同時本公司化工產品價格大幅度下跌，化工板塊業績由盈轉虧。

5.6.4 融資成本淨額

2012年上半年本公司融資成本淨額為人民幣50億元，同比增長52.5%，主要歸因於業績下降，資金佔用增加後債務規模增大，導致淨利息支出增加，同時2012年上半年美元借款匯率變化，匯兌淨收益減少的影響。

5.6.5 除稅前利潤

2012年上半年本公司除稅前利潤為人民幣354億元，同比下降38.9%。

5.6.6 所得稅

2012年上半年本公司所得稅為人民幣96億元，同比下降30.4%，主要歸因於本公司盈利的下降。

5.6.7 非控股股東應佔利潤

2012年上半年歸屬於非控股股東的利潤為人民幣13億元，同比下降57.1%。

5.6.8 本公司股東應佔利潤

2012年上半年歸屬於本公司股東的利潤為人民幣245億元，同比下降40.5%。

5.7 募集資金使用情況

5.7.1 募集資金運用

適用 不適用

單位：人民幣億元

募集資金總額	228.8938 ^{註1}	本報告期已使用募集資金總額	49.88
		已累計使用募集資金總額	221.59

承諾項目	擬投入金額	是否 變更項目	實際 投入金額	產生 收益金額	是否符合 計劃進度	是否符合 預計收益
武漢80萬噸／年乙烯工程項目	112.8938	否	114 ^{註2}	無	是	不適用
安慶分公司含硫原油加工 適應性改造及油品質量 升級工程項目	30	否	29.45	無	是	不適用
石家莊煉化分公司油品質量升級 及原油劣質化改造工程項目	32	否	24.14	無	是	不適用
榆林－濟南輸氣管道工程項目	33	否	33	^{註3}	是	^{註3}
日照－儀徵原油管道及 配套工程項目	21	否	21	^{註4}	是	^{註4}
合計	228.8938	-	221.59	-	-	-
未達到計劃進度和預計 收益的說明					無	
變更原因及變更程序說明					無	

註1 扣除人民幣1.1062億元發行費用(包括承銷商佣金以及其他中介機構費用)

註2 武漢80萬噸／年乙烯工程項目募集資金承諾投資總額為人民幣114.00億元，考慮到發行費用的調整，該項目募集資金調整後投資總額為人民幣112.8938億元。截至2012年6月30日，累計投入武漢80萬噸／年乙烯工程項目人民幣114億元，與該項目募集資金承諾投資總金額一致；本公司已於2012年8月7日從該項目收回人民幣1.1062億元並存入募集資金專用賬戶，因此累計投入金額為人民幣112.8938億元，與該項目募集資金調整後承諾投資金額一致。

註3 本公司的承諾效益為稅後財務內部收益率。榆林－濟南輸氣管道工程項目的使用期為20年，項目從2012年上半年開始投入營運，截止目前營運時間較短，因此難以在目前階段確定榆林－濟南輸氣管道工程項目是否達到所承諾的整個項目營運期的預計稅後財務內部收益率。本期間實現的淨現金流量達到了項目概算書中本期間的預期淨現金流量。

註4 本公司的承諾效益為稅後財務內部收益率。日照－儀徵原油管道及配套工程項目的使用期為20年，項目從2011年底開始投入營運，截止目前營運時間較短，因此難以在目前階段確定日照－儀徵原油管道及配套工程項目是否達到所承諾的整個項目營運期的預計稅後財務內部收益率。本期間實現的淨現金流量未達到項目概算書中本期間的預期淨現金流量。

5.7.2 變更項目情況

適用 不適用

5.8 董事會下半年的經營計劃修改計劃

適用 不適用

5.9 下半年的業務展望及經營計劃

展望下半年，預計中國政府將把穩增長放在更加重要的位置，並實施一系列財政政策和貨幣政策，加大基礎設施建設投資和刺激消費等政策將陸續出台。隨著相應宏觀經濟政策的逐步實施，下半年境內成品油和化工產品需求有望穩步回升，這將為公司擴大經營規模創造有利條件。

2012年下半年，本公司將加強宏觀形勢研判，加大市場開拓力度，進一步加強生產運行優化，深化挖潛增效，強化安全生產，進一步打牢持續發展的基礎。

勘探方面，本公司將突出抓好油氣增儲上產，全力推進油氣重點領域勘探，跟蹤評價重點風險井實施，努力增加儲量；全力推進重點地區規模建產和天然氣重點項目實施，加強老油田精細開發和管理，加快油氣上產步伐；推進非常規油氣勘探開發，加快涪陵頁岩氣產能建設步伐，儘早實現規模建產；積極做好延川南煤層氣產能建設準備，繼續開展不同井型、井組開發試驗。下半年計劃生產原油163.75百萬桶，其中國內154.61百萬桶，海外9.14百萬桶；生產天然氣2,930.7億立方英尺。

在煉油方面，本公司將著力優化原油採購和配置，提高資源利用效率；科學安排運行負荷，從化工輕油產銷平衡、區域成品油消費和企業效益三方面統籌考慮，優化調整產品結構，努力生產高標號汽油；合理擺佈庫存，降低運行成本；發揮潤滑油、瀝青、石油焦等產品集中銷售優勢，提高效益。下半年計劃加工原油1.12億噸。

在營銷及分銷方面，本公司將充分發揮營銷網絡和品牌優勢，採取靈活的經營策略，強化經營組織，努力擴大經營規模；加快網絡發展，優化銷售結構，提升經營質量，強化競爭能力。同時，繼續做大非油品業務，積極加快拓展車用天然氣市場，推進電子商務，培育新的效益增長點。下半年計劃境內成品油總經銷量8,000萬噸。

在化工方面，本公司將根據國內外化工市場形勢，合理安排裝置負荷；強化裝置運行管理，繼續提升各項技術指標；優化調整原料和產品結構，努力增產適銷對路的高附加值產品；加強市場研判，強化產銷銜接，優化庫存運作，堅持全產全銷；加大服務客戶力度，進一步完善客戶服務機制。下半年計劃生產乙烯463萬噸。

本公司將圍繞建設世界一流能源化工公司的目標，大力實施資源戰略、市場戰略、一體化戰略、國際化戰略、差異化戰略和綠色低碳戰略，密切關注國內外經濟走勢，優化營銷策略，加強安全生產，努力降本減費，力爭完成各項任務。

5.10 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

適用 不適用

5.11 公司董事會對會計師事務所本報告期「非標準審計報告」的說明

適用 不適用

5.12 公司董事會對會計師事務所上年度「非標準審計報告」涉及事項的變化及處理情況的說明

適用 不適用

6 重要事項

6.1 收購、出售資產及資產重組

6.1.1 收購或置入資產

適用 不適用

6.1.2 出售或置出資產

適用 不適用

6.1.3 自資產重組報告書或收購出售資產公告刊登後，該事項的進展情況及對報告期經營成果與財務狀況的影響。

適用 不適用

6.2 擔保事項

√ 適用 □ 不適用

單位：人民幣百萬元

公司對外擔保情況（不包括對控股子公司的擔保）

擔保方	與上市公司 的關係	擔保 對象名稱	擔保金額	發生日期 (協議簽署日)	擔保期	擔保類型	是否 履行完畢	擔保 是否逾期	擔保 逾期金額	是否存在 反擔保	是否為 關聯方擔保 (是或否) ^{註1}
中国石化	上市公司本身	岳陽 中石化 殼牌煤氣化 有限公司	264	2003年 12月10日	2003年 12月10日 - 2017年 12月10日	連帶責任 保證	否	否	無	否	否
中国石化揚子 石油化工 有限公司	全資子公司	南京 揚子石化 碧辟乙醯 有限責任 公司	376			連帶責任保證	否	否	無	否	否
中国石化銷售 有限公司	全資子公司	廈門博坦 倉儲 有限公司	75			連帶責任保證	否	否	無	否	否
SSI	控股子公司	New Bright International Development Limited/ Sonangol E.P.	6,186			連帶責任保證	否	否	無	是	否
報告期內擔保發生額合計 ^{註2}											79
報告期末擔保餘額合計 ^{註2} (A)											4,117

公司對控股子公司的擔保情況

報告期內對控股子公司擔保發生額合計	無
報告期末對控股子公司擔保餘額合計(B)	無

公司擔保總額情況（包括對控股子公司的擔保）

擔保總額 (A + B)	4,117
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)	0.85
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(C)	無
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(D)	2,382
擔保總額超過淨資產50%部分的金額(E)	無
上述三項擔保金額合計(C+D+E)	2,382
未到期擔保可能承擔連帶清償責任說明	無
擔保情況說明	無

註1：定義參見上海證券交易所股票上市規則。

註2：報告期內擔保發生額和報告期末擔保餘額包括控股子公司的對外擔保，其擔保金額為該控股子公司對外擔保金額乘以中国石化持有該公司的股份比例。

6.3 關聯債權債務往來

適用 不適用

單位：人民幣百萬元

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向本公司 提供資金	
	發生額	餘額	發生額	餘額
中国石化集團	868	3,007	(2,411)	7,975
其他關聯方	806	1,769	—	—
合計	1,674	4,776	(2,411)	7,975

6.4 重大訴訟仲裁事項

適用 不適用

6.5 其他重大事項及其影響和解決方案的分析說明

6.5.1 證券投資情況和持有其他上市公司股權情況

適用 不適用

證券代碼	簡稱	期末持有數量 (萬股)	初始投資金額 (人民幣萬元)	期末賬面值 (人民幣萬元)	賬面值期初 (人民幣萬元)	會計核算科目
384(香港)	中國燃氣	21,000	13,642.65	13,642.65	13,642.65	長期股權投資

6.5.2 公司參股商業銀行、證券公司、保險公司、信投公司和期貨公司等金融企業股權情況

√ 適用 □ 不適用

序號	所持對象名稱	最初投資成本 (人民幣萬元)	持股數量 (萬股)	佔該公司		報告期所有者			
				股權比例	期末賬面值 (人民幣萬元)	報告期損益 (人民幣萬元)	權益變動	會計核算科目	股份來源
1	北京國際信託有限公司	20,000	20,000	14.29%	20,000	3,000	0	長期股權投資	企業出資
2	鄭州市商業銀行股份有限公司	1,000	1,000	0.5%	1,000	0	0	長期股權投資	債轉股
合計		21,000	-	-	21,000	3,000	0	-	-

6.5.3 委託貸款

為優化公司內部資金運作，降低公司整體資金成本，中國石化第四屆董事會第十二次會議批准向中國石化附屬公司湛江東興和海南煉油提供委託貸款，每個公曆年度發生額不超過人民幣100億元，委託貸款利率不低於同期限商業銀行存款利率。該委託貸款構成香港上市規則第14A章下的持續性關連交易。本報告期內委託貸款情況見下表：

貸款對象	金額 (人民幣億元)	期限		年利率 (%)
		起始日	到期日	
湛江東興石油化工有限公司	20	2011/3/28	2012/3/28	4.20%

上述委託貸款已於本報告期內收回。

6.5.4 武漢乙烯項目

該項目主要包括80萬噸／年乙烯及下游配套工程，於2007年12月開工建設，預計2013年建成投產。

6.5.5 山東液化天然氣(LNG)工程

該工程主要包括建設LNG專用碼頭及接收站各一座，接卸規模300萬噸／年，配套建設天然氣外輸管線。該工程於2010年9月開工建設，預計2014年建成投產。

6.5.6 元壩氣田17億立方米／年天然氣試採項目

該工程將建設淨化廠一座及相應配套設施，新建淨化天然氣生產能力17億立方米／年。項目於2011年9月開工，預計2013年建成。

6.5.7 發行人民幣200億元公司債

2012年6月1日，中國石化在境內發行人民幣130億元公司債和人民幣70億元公司債，債券期限分別為五年期和十年期，年利率為4.26%和4.90%。2012年6月13日，該期債券於上海證券交易所上市交易，有關情況詳見2012年5月30日刊登在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》及《證券時報》的有關公告。

6.5.8 擬發行人民幣300億元A股可轉債

中國石化於2011年10月12日召開2011年第一次臨時股東大會，會議審議通過《關於發行A股可轉換公司債券及相關事宜的議案》。本次擬發行可轉債總額不超過人民幣300億元，募集資金將用於山東液化天然氣(LNG)項目、金陵油品質量升級工程、茂名油品質量升級改擴建項目、揚子油品質量升級及原油劣質化改造項目、長嶺油品質量升級改造工程、九江油品質量升級改造工程、安慶分公司含硫原油加工適應性改造及油品質量升級工程項目和石家莊煉化分公司油品質量升級及原油劣質化改造工程項目。發行A股可轉換公司債券的事宜於2012年3月23日獲得中國證監會發審會有條件通過。

6.5.9 2011年度期末股息分派

經中国石化2011年年度股東大會批准，2011年末期股息按每股人民幣0.20元(含稅)進行現金股息分派。2011年末期股息已於2012年6月7日向2012年5月25日當日登記在中国石化股東名冊上的股東發放。2011年度全年派發現金股息每股人民幣0.30元(含稅)，共計人民幣260.34億元。

6.5.10 截至2012年6月30日止半年度的股息分派方案

根據《公司章程》，經第五屆董事會第二次會議批准，截至2012年6月30日止半年度的股息分派方案為按2012年9月14日(登記日)總股數計算，每股派息人民幣0.1元(含稅)進行現金股息分派。

半年度股息將於2012年9月26日(星期三)或之前向2012年9月14日(星期五)當日登記在中国石化股東名冊上的全體股東發放。欲獲得半年度股息之H股股東最遲應於2012年9月7日(星期五)下午四時三十分前將股票及轉讓文件送往香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖香港證券登記有限公司辦理過戶登記手續。中国石化H股股東的登記過戶手續將自2012年9月10日(星期一)至2012年9月14日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理。

所派股息將以人民幣計值和宣佈，以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股息計算之匯率以宣派股息日2012年8月24日(星期五)之前一周中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率為準。

6.5.11 其他資產負債表日後事項

適用 不適用

7 財務報告

7.1 審計意見

財務報告 未經審計 審計
審計報告 標準審計報告 非標準審計報告

7.2 財務報表

7.2.1 按中國企業會計準則編製的財務報表

合併及母公司資產負債表

單位：人民幣百萬元

項目	2012年6月30日		2011年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
流動資產：				
貨幣資金	13,960	5,792	25,197	20,953
應收票據	15,658	2,378	27,961	17,802
應收賬款	84,047	16,456	58,721	16,829
其他應收款	15,126	29,814	7,360	28,127
預付款項	6,754	7,319	4,096	5,410
存貨	207,230	135,811	203,417	144,148
其他流動資產	1,134	704	836	502
流動資產合計	343,909	198,274	327,588	233,771
非流動資產：				
長期股權投資	47,498	106,396	47,458	102,101
固定資產	547,671	454,976	565,936	470,825
在建工程	139,955	123,124	111,311	101,641
無形資產	44,459	37,858	34,842	28,458
商譽	6,536	—	8,212	—
長期待攤費用	9,305	8,175	9,076	8,018
遞延所得稅資產	15,167	11,157	13,398	10,249
其他非流動資產	13,678	7,588	12,232	7,479
非流動資產合計	824,269	749,274	802,465	728,771
資產總計	1,168,178	947,548	1,130,053	962,542

項目	2012年6月30日		2011年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
流動負債：				
短期借款	86,720	3,649	36,985	3,842
應付票據	4,276	3,022	5,933	3,052
應付賬款	172,949	102,722	177,002	128,138
預收款項	53,494	46,162	66,686	63,561
應付職工薪酬	5,985	5,158	1,795	1,341
應交稅費	16,722	13,646	39,622	32,053
其他應付款	53,119	87,985	57,662	74,525
短期應付債券	30,000	30,000	—	—
一年內到期的非流動負債	14,955	14,844	43,388	43,281
流動負債合計	<u>438,220</u>	<u>307,188</u>	<u>429,073</u>	<u>349,793</u>
非流動負債：				
長期借款	51,997	51,036	54,320	53,783
應付債券	120,074	120,074	100,137	100,137
預計負債	19,304	17,982	18,381	17,114
遞延所得稅負債	15,423	7,972	15,181	7,350
其他非流動負債	3,939	2,033	3,436	1,759
非流動負債合計	<u>210,737</u>	<u>199,097</u>	<u>191,455</u>	<u>180,143</u>
負債合計	<u>648,957</u>	<u>506,285</u>	<u>620,528</u>	<u>529,936</u>
股東權益：				
股本	86,820	86,820	86,702	86,702
資本公積	30,337	38,808	29,583	37,983
專項儲備	4,182	3,452	3,115	2,571
盈餘公積	180,683	180,683	178,263	178,263
未分配利潤	182,249	131,500	178,336	127,087
外幣財務報表折算差額	(1,541)	—	(1,600)	—
歸屬於母公司股東權益合計	<u>482,730</u>	<u>441,263</u>	<u>474,399</u>	<u>432,606</u>
少數股東權益	<u>36,491</u>	<u>—</u>	<u>35,126</u>	<u>—</u>
股東權益合計	<u>519,221</u>	<u>441,263</u>	<u>509,525</u>	<u>432,606</u>
負債和股東權益總計	<u>1,168,178</u>	<u>947,548</u>	<u>1,130,053</u>	<u>962,542</u>

合併及母公司利潤表

單位：人民幣百萬元

項目	截至6月30日止6個月期間			
	2012年		2011年	
	合併	母公司	合併	母公司
營業收入	1,348,072	778,788	1,233,272	757,588
減：營業成本	1,152,431	620,503	1,029,875	601,876
營業税金及附加	95,267	76,954	93,285	74,333
銷售費用	18,922	16,061	16,650	14,311
管理費用	29,223	24,652	28,502	23,943
財務費用	5,533	4,898	3,486	3,481
勘探費用(包括乾井成本)	6,882	6,882	5,652	5,652
資產減值損失	7,048	5,967	2,712	2,197
加：公允價值變動損益	510	568	305	245
投資收益	232	6,058	2,822	9,124
營業利潤	33,508	29,497	56,237	41,164
加：營業外收入	1,362	1,148	1,108	1,007
減：營業外支出	587	536	590	560
利潤總額	34,283	30,109	56,755	41,611
減：所得稅費用	9,337	5,912	13,543	7,479
淨利潤	24,946	24,197	43,212	34,132
歸屬於：				
母公司股東的淨利潤	23,697	24,197	40,239	34,132
少數股東損益	1,249	—	2,973	—
基本每股收益	0.273	不適用	0.464	不適用
稀釋每股收益	0.263	不適用	0.452	不適用
淨利潤	24,946	24,197	43,212	34,132
其他綜合收益：				
現金流量套期	1	—	139	—
可供出售金融資產	1	—	1	—
應佔聯營公司的其他綜合收益	26	26	(63)	(63)
外幣財務報表折算差額	89	—	(234)	—
其他綜合收益總額	117	26	(157)	(63)
綜合收益總額	25,063	24,223	43,055	34,069
歸屬於：				
母公司股東的綜合收益	23,784	24,223	40,100	34,069
少數股東的綜合收益	1,279	—	2,955	—

合併及母公司現金流量表

單位：人民幣百萬元

項目	截至6月30日止6個月期間			
	2012年		2011年	
	合併	母公司	合併	母公司
經營活動產生的現金流量：				
銷售商品、提供勞務收到的現金	1,543,118	902,674	1,393,347	863,953
收到的租金	246	166	202	202
收到的其他與經營活動有關的現金	6,662	27,443	4,206	5,127
現金流入小計	<u>1,550,026</u>	<u>930,283</u>	<u>1,397,755</u>	<u>869,282</u>
購買商品、接受勞務支付的現金	(1,335,797)	(723,765)	(1,183,778)	(699,362)
經營租賃所支付的現金	(5,989)	(4,506)	(6,341)	(5,339)
支付給職工以及為職工支付的現金	(19,830)	(16,295)	(16,789)	(13,842)
支付的增值稅	(30,243)	(24,706)	(36,810)	(30,117)
支付的所得稅	(12,130)	(6,701)	(20,000)	(12,680)
支付除增值稅、所得稅外的 各項稅費	(116,749)	(96,517)	(94,874)	(73,800)
支付的其他與經營活動有關的現金	(8,734)	(8,242)	(8,300)	(7,947)
現金流出小計	<u>(1,529,472)</u>	<u>(880,732)</u>	<u>(1,366,892)</u>	<u>(843,087)</u>
經營活動產生的現金流量淨額	<u>20,554</u>	<u>49,551</u>	<u>30,863</u>	<u>26,195</u>
投資活動產生的現金流量：				
收回投資所收到的現金	1,315	307	2,482	1,754
收到的股利	1,250	5,324	1,997	1,285
處置固定資產和無形資產 所收回的現金淨額	166	152	168	130
收到於金融機構的已到期定期存款	1,177	1,090	707	—
使用衍生金融工具所收到的現金	738	—	3,329	—
收到的其他與投資活動有關的現金	563	394	541	195
現金流入小計	<u>5,209</u>	<u>7,267</u>	<u>9,224</u>	<u>3,364</u>
購建固定資產和無形資產 所支付的現金	(77,126)	(63,165)	(53,782)	(37,846)
投資所支付的現金	(4,825)	(5,170)	(2,692)	(1,813)
存放於金融機構的定期存款	(2,028)	(1,785)	(5,045)	(3,830)
使用衍生金融工具所支付的現金	(1,121)	—	(3,028)	—
現金流出小計	<u>(85,100)</u>	<u>(70,120)</u>	<u>(64,547)</u>	<u>(43,489)</u>
投資活動產生的現金流量淨額	<u>(79,891)</u>	<u>(62,853)</u>	<u>(55,323)</u>	<u>(40,125)</u>

項目	截至6月30日止6個月期間			
	2012年		2011年	
	合併	母公司	合併	母公司
籌資活動產生的現金流量：				
借款所收到的現金	388,230	78,151	277,196	38,904
發行2011年可轉換債券所收到 的現金(扣除發行費用)	—	—	22,889	22,889
發行債券所收到的現金	50,000	50,000	5,000	5,000
吸收少數股東投資所收到的現金	936	—	22	—
現金流入小計	<u>439,166</u>	<u>128,151</u>	<u>305,107</u>	<u>66,793</u>
償還借款所支付的現金	(339,421)	(79,528)	(272,658)	(46,659)
償還債券及贖回2007年可轉換債券 所支付的現金	(30,000)	(30,000)	(1,036)	(36)
分配股利、利潤或償付利息 所支付的現金	(21,925)	(21,177)	(14,848)	(14,093)
子公司支付少數股東的股利	(507)	—	(420)	—
收購子公司少數股東權益 所支付的現金淨額	<u>(71)</u>	<u>—</u>	<u>(15)</u>	<u>—</u>
現金流出小計	<u>(391,924)</u>	<u>(130,705)</u>	<u>(288,977)</u>	<u>(60,788)</u>
籌資活動產生的現金流量淨額	<u>47,242</u>	<u>(2,554)</u>	<u>16,130</u>	<u>6,005</u>
匯率變動的影響	<u>7</u>	<u>—</u>	<u>38</u>	<u>—</u>
現金及現金等價物淨減少額	<u>(12,088)</u>	<u>(15,856)</u>	<u>(8,292)</u>	<u>(7,925)</u>

合併股東權益變動表

	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	外幣財務報表折算差額	歸屬於母公司股東權益	少數股東權益	股東權益合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
2011年1月1日餘額	86,702	29,414	1,325	141,711	163,132	(1,157)	421,127	31,555	452,682
本期間增減變動金額									
1. 淨利潤	—	—	—	—	40,239	—	40,239	2,973	43,212
2. 其他綜合收益	—	77	—	—	—	(216)	(139)	(18)	(157)
綜合收益總額	—	77	—	—	40,239	(216)	40,100	2,955	43,055
直接計入股東權益的與所有者的交易：									
3. 利潤分配：									
— 提取盈餘公積	—	—	—	3,413	(3,413)	—	—	—	—
— 分配股利	—	—	—	—	(11,271)	—	(11,271)	—	(11,271)
4. 收購子公司少數股東權益	—	(16)	—	—	—	—	(16)	(4)	(20)
5. 分配予少數股東(扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	—	(814)	(814)
6. 提取專項儲備淨額	—	—	1,215	—	—	—	1,215	40	1,255
7. 國家投資補助	—	118	—	—	—	—	118	—	118
	—	102	1,215	3,413	(14,684)	—	(9,954)	(778)	(10,732)
2011年6月30日餘額	86,702	29,593	2,540	145,124	188,687	(1,373)	451,273	33,732	485,005

合併股東權益變動表(續)

	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	外幣財務報表折算差額	歸屬於母公司股東權益	少數股東權益	股東權益合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
2012年1月1日餘額	86,702	29,583	3,115	178,263	178,336	(1,600)	474,399	35,126	509,525
本期增減變動金額									
1. 淨利潤	—	—	—	—	23,697	—	23,697	1,249	24,946
2. 其他綜合收益	—	28	—	—	—	59	87	30	117
綜合收益總額	—	28	—	—	23,697	59	23,784	1,279	25,063
直接計入股東權益的與所有者的交易：									
3. 利潤分配：									
— 提取盈餘公積	—	—	—	2,420	(2,420)	—	—	—	—
— 分配股利	—	—	—	—	(17,364)	—	(17,364)	—	(17,364)
4. 2011年可轉換債券行權	118	799	—	—	—	—	917	—	917
5. 子公司配股	—	(18)	—	—	—	—	(18)	781	763
6. 收購子公司少數股東權益	—	(55)	—	—	—	—	(55)	(16)	(71)
7. 分配予少數股東(扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	—	(720)	(720)
8. 提取專項儲備淨額	—	—	1,067	—	—	—	1,067	41	1,108
	118	726	1,067	2,420	(19,784)	—	(15,453)	86	(15,367)
2012年6月30日餘額	86,820	30,337	4,182	180,683	182,249	(1,541)	482,730	36,491	519,221

股東權益變動表

						股東權益
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	合計
	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元
2011年1月1日餘額	86,702	37,922	1,025	141,711	118,059	385,419
本期增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	34,132	34,132
2. 其他綜合收益	—	(63)	—	—	—	(63)
綜合收益總額	—	(63)	—	—	34,132	34,069
直接計入股東權益的與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
— 提取盈餘公積	—	—	—	3,413	(3,413)	—
— 分配股利	—	—	—	—	(11,271)	(11,271)
4. 提取專項儲備淨額	—	—	1,016	—	—	1,016
5. 國家投資補助	—	108	—	—	—	108
	—	108	1,016	3,413	(14,684)	(10,147)
2011年6月30日餘額	86,702	37,967	2,041	145,124	137,507	409,341

股東權益變動表(續)

	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	股東權益 合計
	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元
2012年1月1日餘額	86,702	37,983	2,571	178,263	127,087	432,606
本期增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	24,197	24,197
2. 其他綜合收益	—	26	—	—	—	26
綜合收益總額	—	26	—	—	24,197	24,223
直接計入股東權益的與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
— 提取盈餘公積	—	—	—	2,420	(2,420)	—
— 分配股利	—	—	—	—	(17,364)	(17,364)
4. 2011年可轉換債券行權	118	799	—	—	—	917
5. 提取專項儲備淨額	—	—	881	—	—	881
	118	799	881	2,420	(19,784)	(15,566)
2012年6月30日餘額	86,820	38,808	3,452	180,683	131,500	441,263

7.2.2 按國際財務報告準則編製的中期財務報告

合併利潤表

(除每股數字外，以百萬元列示)

截至6月30日止6個月期間

	2012年 人民幣	2011年 人民幣
營業額及其他經營收入		
營業額	1,327,466	1,216,941
其他經營收入	20,606	16,331
	<u>1,348,072</u>	<u>1,233,272</u>
經營費用		
採購原油、產品及經營供應品及費用	(1,119,324)	(998,942)
銷售、一般及管理費用	(28,641)	(26,281)
折舊、耗減及攤銷	(34,534)	(30,510)
勘探費用(包括乾井成本)	(6,882)	(5,652)
職工費用	(24,020)	(20,583)
所得稅以外的稅金	(95,267)	(93,285)
其他經營收入(淨額)	679	420
	<u>(1,307,989)</u>	<u>(1,174,833)</u>
經營費用合計		
	<u>40,083</u>	<u>58,439</u>
經營收益		
	<u>40,083</u>	<u>58,439</u>
融資成本		
利息支出	(5,946)	(4,587)
利息收入	563	541
可轉換債券的嵌入衍生工具		
未實現收益(淨額)	506	190
匯兌(損失)/收益(淨額)	(150)	560
	<u>(5,527)</u>	<u>(3,296)</u>

合併利潤表(續)

(除每股數字外，以百萬元列示)

	截至6月30日止6個月期間	
	2012年	2011年
	人民幣	人民幣
融資成本淨額	<u>(5,027)</u>	<u>(3,296)</u>
投資收益	<u>63</u>	<u>102</u>
應佔聯營及合營公司的損益	<u>323</u>	<u>2,804</u>
除稅前利潤	35,442	58,049
所得稅費用	<u>(9,643)</u>	<u>(13,857)</u>
本期間利潤	<u>25,799</u>	<u>44,192</u>
歸屬於：		
本公司股東	24,503	41,174
非控股股東	<u>1,296</u>	<u>3,018</u>
本期間利潤	<u>25,799</u>	<u>44,192</u>
每股淨利潤		
— 基本	<u>0.282</u>	<u>0.475</u>
— 攤薄	<u>0.272</u>	<u>0.462</u>

合併綜合收益表

(以百萬元列示)

	截至6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣	2011年 人民幣
本期間利潤	25,799	44,192
	-----	-----
本期間其他綜合收益(已扣除稅項及重分類調整)		
現金流量套期	1	139
可供出售的證券	1	1
應佔聯營公司的其他綜合收益	26	(63)
外幣報表折算差額	89	(234)
	-----	-----
其他綜合收益合計	117	(157)
	-----	-----
本期間綜合收益合計	25,916	44,035
	=====	=====
歸屬於：		
本公司股東	24,590	41,035
非控股股東	1,326	3,000
	-----	-----
本期間綜合收益合計	25,916	44,035
	=====	=====

合併資產負債表

(以百萬元列示)

	2012年 6月30日 人民幣	2011年 12月31日 人民幣
非流動資產		
物業、廠房及設備淨額	547,671	565,936
在建工程	139,955	111,311
商譽	6,536	8,212
於聯營公司的權益	27,154	25,692
於合營公司的權益	18,086	19,992
投資	2,362	1,829
遞延所得稅資產	14,169	12,706
預付租賃	33,102	26,101
長期預付款及其他資產	34,236	29,994
	823,271	801,773
非流動資產合計	823,271	801,773
流動資產		
現金及現金等價物	12,559	24,647
於金融機構的定期存款	1,401	550
應收賬款淨額	84,047	58,721
應收票據	15,658	27,961
存貨	207,230	203,417
預付費用及其他流動資產	37,121	27,459
	358,016	342,755
流動資產合計	358,016	342,755

	2012年 6月30日 人民幣	2011年 12月31日 人民幣
流動負債		
短期債務	81,017	68,224
中国石化集團公司及其附屬公司貸款	50,658	12,149
應付賬款	172,949	177,002
應付票據	4,276	5,933
預提費用及其他應付款	140,612	176,878
應付所得稅	2,815	4,054
流動負債合計	<u>452,327</u>	<u>444,240</u>
流動負債淨額	<u>(94,311)</u>	<u>(101,485)</u>
總資產減流動負債	<u>728,960</u>	<u>700,288</u>
非流動負債		
長期債務	134,815	116,894
中国石化集團公司及其附屬公司貸款	37,256	37,563
遞延所得稅負債	15,423	15,181
預計負債	19,304	18,381
其他負債	5,377	4,925
非流動負債合計	<u>212,175</u>	<u>192,944</u>
	<u>516,785</u>	<u>507,344</u>
權益		
股本	86,820	86,702
儲備	393,578	385,626
本公司股東應佔權益	480,398	472,328
非控股股東權益	36,387	35,016
權益合計	<u>516,785</u>	<u>507,344</u>

7.2.3 按遵從中國企業會計準則和國際財務報告準則的會計政策編製的財務報表之差異 (未經審計)

(1) 就按中國企業會計準則計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本期間利潤的重大差異的影響分析如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
按中國企業會計準則編製的財務報表之淨利潤	24,946	43,212
調整：		
政府補助	51	39
安全生產費	802	941
	<hr/>	<hr/>
按國際財務報告準則編製的財務報表 之本期間利潤	25,799	44,192
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(2) 就按中國企業會計準則計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析如下：

	2012年	2011年
	6月30日	12月31日
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
按中國企業會計準則編製的財務報表之股東權益	519,221	509,525
調整：		
政府補助	(1,438)	(1,489)
安全生產費	(998)	(692)
	<u>516,785</u>	<u>507,344</u>
按國際財務報告準則編製的財務報表之權益	<u>516,785</u>	<u>507,344</u>

7.3 如果與最近一期年度報告相比，會計政策、會計估計和核算方法發生變化，提供具體說明

適用 不適用

7.4 本報告期無重大會計差錯更正。

7.5 按照國際財務報告準則編製之財務報表附註

7.5.1 營業額

營業額是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。

7.5.2 所得稅費用

合併利潤表內的所得稅費用包含：

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年	2011年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
當期稅項		
— 本期準備	10,418	11,922
— 以前年度少計提準備	473	405
遞延稅項	(1,248)	1,530
	<hr/>	<hr/>
	9,643	13,857
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

按適用法定稅率計算的預期所得稅與實際稅務支出的調節如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
除稅前利潤	35,442	58,049
按稅率25%計算的預計所得稅支出	8,861	14,512
稅率差別的稅務影響 ^(註)	(916)	(791)
海外業務超過中國法定稅率的所得稅影響 ^(註)	101	796
不可抵扣的支出的稅務影響	220	105
非應稅收益的稅務影響	(137)	(937)
已使用以前年度未計入遞延稅項的損失及暫時性 差異的稅務影響	(109)	(327)
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	538	94
沖銷遞延所得稅資產	612	—
以前年度少計提準備	473	405
實際所得稅費用	<u>9,643</u>	<u>13,857</u>

註：

除本集團的部分企業是按優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應課稅所得的25%法定稅率計算所得稅準備。在安哥拉共和國經營的海外子公司根據安哥拉共和國有關所得稅稅務法規按應納稅所得的50%法定稅率計算所得稅準備。

7.5.3 每股基本及攤薄淨利潤

截至2012年6月30日止6個月期間，每股基本淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣245.03億元（2011年：人民幣411.74億元）及本期間股份的加權平均數86,800,670,395股（2011年：86,702,527,774股）計算。

截至2012年6月30日止6個月期間，每股攤薄淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣247.31億元（2011年：人民幣413.15億元）及股份的加權平均數90,963,241,870股（2011年：89,377,634,787股）計算，其計算如下：

(i) 本公司普通股股東應佔利潤（攤薄）

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
本公司普通股股東應佔利潤	24,503	41,174
2007年及2011年可轉換債券利息		
支出（扣除匯兌損益）的稅後影響	608	283
2007年及2011年可轉換債券嵌入衍生工具未實現收益（淨額）的稅後影響	(380)	(142)
	<u>24,731</u>	<u>41,315</u>
本公司普通股股東應佔利潤（攤薄）	<u>24,731</u>	<u>41,315</u>

(ii) 股份加權平均數（攤薄）

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 股份數	2011年 股份數
於6月30日股份加權平均數	86,800,670,395	86,702,527,774
2007年可轉換債券行權的影響	1,087,034,384	1,083,780,669
2011年可轉換債券行權的影響	3,075,537,091	1,591,326,344
	<u>90,963,241,870</u>	<u>89,377,634,787</u>
於6月30日股份加權平均數（攤薄）	<u>90,963,241,870</u>	<u>89,377,634,787</u>

7.5.4 股利

本期間派發予本公司股東的股利如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年	2011年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
於資產負債表日後宣派的中期股利，每股 人民幣0.10元 (2011年：每股人民幣0.10元)	8,682	8,670

根據本公司章程及於2012年8月24日舉行的董事會之決議，董事會批准派發截至2012年12月31日止年度的中期股利，每股人民幣0.10元 (2011年：人民幣0.10元)，共人民幣86.82億元 (2011年：人民幣86.70億元)。於資產負債表日後派發的中期股利並未於資產負債表日確認為負債。

期間內批准及已派發予本公司股東的以前年度股利如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年	2011年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
期間內批准及已派發的以前年度期末股利，每股 人民幣0.20元 (2011年：每股人民幣0.13元)	17,364	11,271

根據2012年5月11日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至2011年12月31日止年度的期末股利，每股人民幣0.20元，共計人民幣173.64億元。

根據2011年5月13日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至2010年12月31日止年度的期末股利，每股人民幣0.13元，共計人民幣112.71億元。

7.5.5 應收賬款淨額及應收票據

	2012年	2011年
	6月30日	12月31日
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
應收第三方款項	66,255	44,344
應收中國石化集團公司及其附屬公司款項	10,270	6,185
應收聯營公司及合營公司款項	8,407	9,204
	<u>84,932</u>	<u>59,733</u>
減：呆壞賬減值虧損	(885)	(1,012)
	<u>84,047</u>	<u>58,721</u>
應收賬款淨額	84,047	58,721
應收票據	15,658	27,961
	<u>99,705</u>	<u>86,682</u>

應收賬款及票據(已扣除呆壞賬減值虧損)的賬齡分析如下：

	2012年	2011年
	6月30日	12月31日
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
一年以內	99,524	86,580
一至兩年	154	66
兩至三年	13	16
三年以上	14	20
	<u>99,705</u>	<u>86,682</u>

呆壞賬減值虧損分析如下：

	2012年	2011年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
1月1日結餘	1,012	1,322
本期增加	2	3
本期沖回	(119)	(25)
本期核銷	(10)	(23)
	<u>885</u>	<u>1,277</u>
6月30日結餘	<u>885</u>	<u>1,277</u>

銷售主要通過現金方式進行。賒銷只會提供給交易記錄較好的主要客戶。應收中國石化集團公司及其附屬公司的款項也按相同的條款償付。

應收賬款及應收票據(已扣除呆壞賬減值虧損)主要為未到期且無減值的應收款項。這些應收款項來自於廣泛的客戶，且這些客戶近期並無拖欠記錄。

7.5.6 應付賬款及票據

	2012年	2011年
	6月30日	12月31日
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
應付第三方款項	164,122	167,207
應付中国石化集團公司及其附屬公司款項	5,892	6,429
應付聯營公司及合營公司款項	2,935	3,366
	<hr/>	<hr/>
應付票據	172,949	177,002
	4,276	5,933
	<hr/>	<hr/>
攤余成本列示的應付賬款及票據	<u>177,225</u>	<u>182,935</u>

應付賬款及票據的到期日分析如下：

	2012年	2011年
	6月30日	12月31日
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
一個月內到期或活期	151,584	150,949
一個月至六個月內到期	25,489	31,820
六個月後到期	152	166
	<hr/>	<hr/>
	<u>177,225</u>	<u>182,935</u>

7.5.7 分部報告

下表所示為本集團各個業務分部所匯報的資料：

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
營業額		
勘探及生產		
對外銷售	25,956	21,667
分部間銷售	90,728	84,281
	<u>116,684</u>	<u>105,948</u>
	-----	-----
煉油		
對外銷售	95,805	96,314
分部間銷售	540,088	496,319
	<u>635,893</u>	<u>592,633</u>
	-----	-----
營銷及分銷		
對外銷售	701,769	649,997
分部間銷售	4,003	2,058
	<u>705,772</u>	<u>652,055</u>
	-----	-----
化工		
對外銷售	173,576	182,994
分部間銷售	23,457	23,315
	<u>197,033</u>	<u>206,309</u>
	-----	-----

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年	2011年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
企業與其他		
對外銷售	330,360	265,969
分部間銷售	323,343	306,501
	<u>653,703</u>	<u>572,470</u>
抵銷分部間銷售	<u>(981,619)</u>	<u>(912,474)</u>
合併營業額	<u>1,327,466</u>	<u>1,216,941</u>
其他經營收入		
勘探及生產	9,433	6,685
煉油	2,680	3,043
營銷及分銷	4,181	2,947
化工	3,736	3,129
企業與其他	576	527
合併其他經營收入	<u>20,606</u>	<u>16,331</u>
營業額及其他經營收入	<u>1,348,072</u>	<u>1,233,272</u>

截止6月30日止6個月期間

	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
業績		
經營收益／(虧損)		
按分部		
－勘探及生產	40,463	34,651
－煉油	(18,501)	(12,169)
－營銷及分銷	20,252	19,598
－化工	(1,251)	16,344
－企業與其他	(356)	(642)
－抵銷	(524)	657
	<hr/>	<hr/>
經營收益總額	40,083	58,439
	<hr/>	<hr/>
應佔聯營公司及合營公司的損益		
－勘探及生產	123	128
－煉油	(741)	(194)
－營銷及分銷	553	640
－化工	(86)	1,869
－企業及其他	474	361
	<hr/>	<hr/>
應佔聯營公司及合營公司的總損益	323	2,804
	<hr/>	<hr/>
投資收益／(虧損)		
－煉油	8	3
－營銷及分銷	40	90
－化工	15	10
－企業及其他	—	(1)
	<hr/>	<hr/>
分部投資收益	63	102
	<hr/>	<hr/>
融資成本	(5,027)	(3,296)
	<hr/>	<hr/>
除稅前利潤	35,442	58,049
	<hr/>	<hr/>

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
資產		
分部資產		
— 勘探及生產	334,744	329,968
— 煉油	288,811	274,507
— 營銷及分銷	240,465	231,664
— 化工	136,249	143,215
— 企業與其他	101,748	77,489
合併分部資產	<u>1,102,017</u>	<u>1,056,843</u>
於聯營公司及合營公司的權益	45,240	45,684
投資	2,362	1,829
遞延稅項資產	14,169	12,706
現金及現金等價物及於金融機構的定期存款	13,960	25,197
其他未分配資產	3,539	2,269
總資產	<u><u>1,181,287</u></u>	<u><u>1,144,528</u></u>
負債		
分部負債		
— 勘探及生產	70,471	86,538
— 煉油	46,566	63,753
— 營銷及分銷	72,301	83,625
— 化工	24,031	30,459
— 企業與其他	121,462	111,680
合併分部負債	<u>334,831</u>	<u>376,055</u>
短期債務	81,017	68,224
應交所得稅	2,815	4,054
長期債務	134,815	116,894
中國石化集團公司及其附屬公司貸款	87,914	49,712
遞延所得稅負債	15,423	15,181
其他未分配負債	7,687	7,064
總負債	<u><u>664,502</u></u>	<u><u>637,184</u></u>

分部資本支出是指在期間內購入預期使用超過一年的分部資產所產生的成本總額。

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
資本支出		
勘探及生產	21,839	17,406
煉油	10,427	3,656
營銷及分銷	12,390	9,523
化工	6,341	2,120
企業與其他	507	862
	<u>51,504</u>	<u>33,567</u>
折舊、耗減及攤銷		
勘探及生產	19,328	16,399
煉油	6,062	5,733
營銷及分銷	4,091	3,498
化工	4,450	4,286
企業與其他	603	594
	<u>34,534</u>	<u>30,510</u>
長期資產減值虧損		
煉油	—	43
營銷及分銷	—	32
化工	—	89
	<u>—</u>	<u>164</u>

本集團按不同地區列示的有關取得的對外交易收入以及非流動資產（不包括金融資產和遞延所得稅資產，下同）的信息見下表。在列示本集團地區信息時，分部收入是按客戶的所在地進行劃分，分部資產是按照資產實物所在地進行劃分。

	截止6月30日止6個月期間	
	2012年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元
對外交易收入		
中國大陸	1,016,324	933,935
其他	331,748	299,337
	<u>1,348,072</u>	<u>1,233,272</u>
	2012年 6月30日 人民幣 百萬元	2011年 12月31日 人民幣 百萬元
非流動資產		
中國大陸	782,997	762,805
其他	23,334	24,375
	<u>806,331</u>	<u>787,180</u>

7.6 本報告期，公司財務報表合併範圍未發生重大變化。

8 股份購回、出售及贖回

除上所述之外，本報告期內，中国石化或任何附屬公司概無購回、出售或贖回中国石化或附屬公司之任何上市股份。

9 標準守則應用

本報告期內，中国石化董事均未有違反香港上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的情況。

10 企業管治

基於實際情況，中国石化未根據《香港上市規則》附錄十四所載的《企業管治守則》及《企業管治報告》（「《企業管治守則》」）A.5條設立董事會提名委員會，公司認為由全體董事會成員推舉董事候選人更為符合公司運作，《企業管治守則》內提名委員會的職責將由中国石化董事會執行。

另外，因公務原因，中国石化審計委員會及薪酬與考核委員會的主任或委員未能根據《企業管治守則》E1.2條出席中国石化2011年股東年會。會上沒有股東向審計委員會或薪酬與考核委員會提問。

除前述事項外，本報告期內，中国石化遵守《企業管治守則》內的守則條文。

11 財務業績審閱

截至2012年6月30日止的六個月財務業績已經由中国石化的審計委員會作出審閱，而委員會對財務業績並無不同意見

12 載有香港上市規則附錄16第46(1)至第46(6)段規定的所有資料的詳細業績公告
將在香港聯合交易所網址上刊登。

本公告以中英文兩種語言刊登，在對兩種文體的說明上存在歧義時，以中文
為準。

承董事會命
傅成玉
董事長

中國北京，二零一二年八月二十四日

於本公告日期，中國石化的非執行董事為：傅成玉*、王天普#、張耀倉*、章建華#、王志剛#、蔡
希有#、曹耀峰*、李春光*、戴厚良#、劉運*、馬蔚華+、吳曉根+、李德水+、謝鐘毓+及陳小津+。

執行董事

* 非執行董事

+ 獨立非執行董事